



Projekt „www.muzeach” współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa  
Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

AZ.2710.15.4.2019.MS

Szczecin, dn. 29.10.2019r.

**Dotyczy:** postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: „Dostawę infrastruktury serwerowej do Muzeum Narodowego w Szczecinie”

### **PYTANIA I ODPOWIEDZI**

W związku z otrzymanymi zapytaniami do zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego ogłoszonego w Biuletynie Zamówień Publicznych pod numerem 609147-N-2019 w dniu 11.10.2019 w siedzibie Zamawiającego oraz na stronie internetowej <http://bip.muzeum.szczecin.pl>; pn.: „Dostawa infrastruktury serwerowej do Muzeum Narodowego w Szczecinie”

#### **Pytanie nr 1**

„Przed podpisaniem protokołu Zamawiający wymaga dostarczenia instrukcji obsługi w języku polskim.”

Wiodący producenci sprzętu klasy Enterprise nie oferują dokumentacji w języku polskim. Czy Zamawiający zgodzi się na dostarczenie instrukcji w języku angielskim?

#### **Odpowiedź**

W odpowiedzi na pytanie Zamawiający dokonuje zmian w treści Siwz:

**SIWZ Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia pkt.2 - wymagania ogólne pkt.13 ppkt. b) otrzymuje nowe brzmienie:**

Instrukcje obsługi w języku polskim. Wyjątek stanowią instrukcje obsługi w języku angielskim dla urządzeń klasy Enterprise, pod warunkiem, że w danym urządzeniu nie występuje instrukcja w języku polskim.

**SIWZ Załącznik nr 9 wzór umowy §3 ust.7 pkt. b) otrzymuje nowe brzmienie:**

Instrukcje obsługi w języku polskim. Wyjątek stanowią instrukcje obsługi w języku angielskim dla urządzeń klasy Enterprise, pod warunkiem, że w danym urządzeniu nie występuje instrukcja w języku polskim.

### **Pytanie nr 2**

W punkcie 7 zamawiający określa standard portów 10Gb jako SFP+ lub Base T wraz z modułami SFP+.

Proszę o sprecyzowanie jakich portów zamawiający wymaga SFP+ z wkładkami czy Base T bez wkładek?

### **Odpowiedź:**

Zamawiający będzie podłączał serwery do przełącznika sieciowego szkieletowego za pomocą światłowodu wielomodowego.

Każdy serwer winien posiadać co najmniej 2 interfejsy, co najmniej 1 Gbit Rj45 i co najmniej dwa interfejsy SFP+ 10 Gbit (realizowane za pomocą wkładek albo jako wbudowane porty)

### **Pytanie nr 3**

Czy Zamawiający dopuści macierz która według producenta nie wspiera podłączenia bezpośredniego do serwerów po FC i sieciowego LAN np. przełącznika szkieletowego będącego przedmiotem zamówienia.

### **Odpowiedź:**

Zamawiający będzie podłączał serwery RACK do macierzy dyskowej za pomocą portów FC 16Gb/s. Zamawiający zaplanował użycie szkieletowego przełącznika sieciowego do podłączenia serwerów RACK oraz punktów dostępowych z budynku.

Zamawiający dopuszcza możliwość użycia szkieletowego przełącznika sieciowego za specyfikacji nr 12, o ile umożliwi to podłączenie serwerów z macierzą za pomocą połączenia FC 16Gb/s oraz 16 portów wymienione w punkcie 2 przełącznika sieciowego szkieletowego nie będzie użyta do tego celu oraz zużycie wydajności przełącznika szkieletowego nie wpłynie ujemnie na powyżej opisane rozwiązanie. W tym przypadku Wykonawca dostarczy wszelkie okablowanie, konieczne do prawidłowej pracy takiego rozwiązania.

Zamawiający po dostawie urządzeń musi uzyskać połączenie serwerów z macierzą za pomocą FC 16Gb/s, bez dodatkowych nakładów finansowych, oraz bez użycia urządzeń, które są w posiadaniu Zamawiającego.

.....